



Protokoll

Leidandmed	EAA.3300.1.18
Kaader	67
Daatum	07.09.1876
Protokoll number	40
Protokoll teema	5. Kahjutasu; 9. Sõim ja vägivald
Märkused	

Kohtumehed			
Eesnimi	Perekonnanimi	Täisnimi	Roll
Hendrik	Thür		Kohtumees
Karl	Tattrik		Peakohtumees
Jaan	Mollok		Kohtumees

Kunna pühapäiw õhto 5. Septembril s.a. siin Melliste kõrtsi jures ö waht Jaan Mähkalla ni ärrä peksetud, et tal näggo ja kurrapoolne ölg katski nink werritset peksetud nink selle ülle siin se kaebus tõstetud, siis kutsuti ette:

Kaebaja Jaan Mähkalla, kes 50 aastane ja lutteri usko, kaebas, et sel õhtul arwata kello ajal kui sui siist kõrtsist jomisse päält 3 Mäksa krawi kaewaja sullast Endrik Wassilad, Josep Kaddakad ja Mihkel Konti wälja ajanu, läinud ta kõrtsist wälja kaema, kas podi aknad weel terve, kui ta treppi päle sanu, lönu tedda puga päha, Endrik Wassila, ni et ta mahha saddanu, siis wõtnu üks tõine tedda huisest ja 2 tükki peksiwad ni paljo kui tahhiwa.

1. Kaewataw Endrik Wassila, Mäksast, wabbandas: minna olli purjun, sest et kõrtsimees wina andis n. käskis wijolit lüja, latsin selle päle wälja, kos Jaan Mähkalla minno te päle mahha tõugas kui minna ülles tullin, tahtis ta weel puga lüja, minna lätsin pakko, sis leije ta Josep Kaddakile, kes tedda lei minna es näe. Näggijat muid sääl es olle.

2. Josep Kaddak, 20 aastane lutteri usko ja Kibbijerwe rewisioni seiswa ütles wälja: minna lätsin kõrtsist wälja, kus jo kaebaja Jaan Mähkalla Hendrik Wassilaga tüllis olli, nink löi Jaan Mähkalla minnole puga kaela päle, ni et müts pääst saddas, mütsi ei sanu kätte nink jooksin ilm mütsita ärrä, mis kõrtsimees Karl Luhha päle se maast ülles leidnu. Jaan Mähkalla ja Hendrik Wassila olliwa mõllemba jonu, minna olli ka sanu, enge weel omma mele jures. Näggijad olliwa kaupmehhe welli Robert Rais ja Karl Kulb, kõrtsimees Karl Luhha olli ka wäljas.

3. Michel Kont, Kaijawere Rewisioni mees, 28 aastane, wabbandas minna olli külsiis Mellisten; minna ei sanu wäljagi kus kakkelus olli, kõrtsimees Karl Luhha wöttis minno wõrusas kinni, tõmbas kõrtsi sisse, sääl köidis Pokkaperremees Jaan Moses minno kinni, podi kaupmees Johan Rais tedda ka peksnu, ent Kaebajad Jaan Mähkallad on Hendrik Wassila peksnu, ni kui ta eila essi ütles: Jaan Mähkalla es olle purjun, weidi ehk sanu olli, agga omma mele jures, ei tüllitsenu ka kellekagi Hendrik Wassilale andis kõrtsimees Karl Luhha wina, et ta wijolid mängis, kelle läbbi ta purju nink on kõrtsimees ka süidi. Jakob Andrejew olnu ka sääl.

Ärrä peksetu Jaan Mähkalla sai siin läbbi kaetu, n. leiti et temma kurra poolne põsk koggeni lõhki n. werrine, ni et ka se poolne silm paistet on, ka on temma kurrapoline kässi õllast ärrä peksetu, ja mitto märki nähha, ölla pääl üks käe surune sinnine märk.

Moistetü: Et 10. Septembrist s.a. ette kutsu tunnistajat:

1. kõrtsimees Karl Luhha
2. Robert Rais
3. Karl Kulb.

ja on sehist ne sija krawipodrantsikis Josep Kaddaki pass ja Michel Kondi pass sija pandist ja 15 rubla podrantsiki jure kinni nisamma ka Andrejewil 3 rubla, ent Jaan Mähkalla saab kreistohtre jure sadetud ni pallatud tedda läbbi kaeda n. tunnistust temma peksetud haigusse ülle anda.

Se otsus sai k. k. kulunud.

Pä kohtomees Karl Tattrik

Kohtomees Hendrik Thür Jaan Mollok

Kirjotaja F. Thal <allkiri>

lõppe 10. Septbr.